

# 訪江百顯談洛杉磯時期的《望春風》

鄭炳全



江百顯



台美人歷史學會留下許多台美前輩珍貴訪談



鄭炳全（右一）舉辦「洛杉磯台灣同鄉會回顧」座談會

2015年1月9日台美人歷史協會創會會長楊嘉猷，新任會長鄭炳全和秘書長江美娟，連袂拜訪退休靜居在 Claremont 的江百顯先生。之所以有此訪問，是2014年夏季歷史協會舉辦「洛杉磯台灣同鄉會回顧座談會」時，邀請到黃根深，劉天良，和陳慶霖等三位1960年代就在洛杉磯的老留學生來開講，問及同鄉會刊物《望春風》時，慶霖兄特別指出江百顯最清楚詳情。

由於訪問前事先講明不聚餐，不錄影，所以見面時，四人沿大桌坐下來，百顯兄即開門見山談起他知道的《望春風》，嘉猷兄在旁負責照相。

根據江百顯的回憶，1973年春天田弘茂教授來洛杉磯台福教會演講，結束前他說1969年，在Colorado創刊的《望春風》（註：創刊編輯是當時土木工程博士班留學生洪哲勝，筆名赤子心），於1971年11月20日，正式成為全美台灣同鄉會會刊，需要有人接手，希望洛杉磯台灣同鄉會可以承擔。當場50多位同鄉，除了田弘茂和江百顯兩位沒舉手外，其餘都響應贊成。江百顯自承無法表態的原因，在於過去離開台灣前，曾有一些雜誌的編務經驗，知道如果稿源不足，很難經營雜誌。

一個月後17位同鄉再開會，選出何步基當主編，（註：何步基1919-2009，夫人江雙如，也在同一教會，他倆有三位出色的兒子，其中何大一更是傑出著名。）後來何步基因故拜託江百顯暫代，就這樣5月開始進行。6月才收到三篇文章，預定7月20日出版發行，怎麼辦？除了請會長催稿外，代理編輯江百顯只好用不同筆名像用若牛画插圖、再用半隱生及其他筆名撰寫小品文、時評、小說等，還推出「舊文新抄」提供名著短文，幾乎每期在編者的話中，懇求同鄉賜稿，舉凡文藝、社團、政治、藝術、以及時事評論，什麼都歡迎的。當年參加全美各地同鄉會的人數約有一萬人，因此會刊《望春風》要印寄數千份到各分會。文章編輯後由數位志工謄寫，再製版去印，每期約24頁，另加封面封底。江百顯保存有1973年7月20日48期，到1974年8月1日出版的五週年特刊60期，所有在洛杉磯發行的親手合訂本。當中，48期就有兩篇關於1973年全美台灣同鄉會壘球比賽，在普渡大學盛大舉辦的報導。幾乎每期都有一篇相當有深度的文章由筆名兩夜花提供，例如：二分法、什麼叫做帝國主義、博士班與查經班、王子和太子、雨是雨霧是霧、羅素談教條與自由、教條與理性及介紹Orwell的1984等等佳作。

另一位認真撰寫投稿的蘇明仁，多篇文章都很有水準，例如：魔術師的私淑弟子、有政治背景的專家、觀念的遊戲、選民思想、不除醬缸不能救柏楊、劇本與頭髮等等。

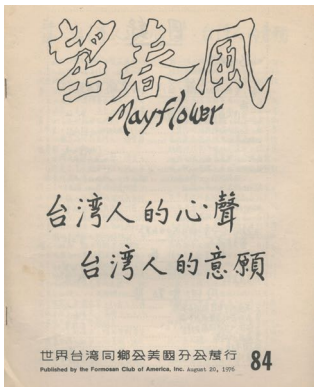
其中也見到黃根深教授替全美台灣同鄉會 The Formosan Club of America 設計的 Logo，及李豐明作的台灣同鄉會會歌。

每期刊有各州同鄉小額捐款，10美元、5美元，相當於現在的100美元、50美元。40年後，只有

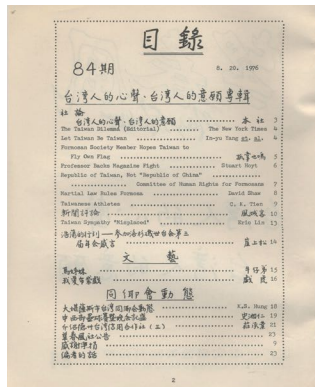
每期列有各州同鄉小額捐款，10美元、5美元，相當於現在的100美元、50美元。40年後，只有

少數同鄉知道，1973年洛杉磯同鄉會負責的《望春風》，是江百顯默默替何步基擔任主編義工。一年多業餘下班後的月刊編輯，夾雜著忙碌、歡喜、缺稿、被誤會、傷腦筋等等酸甜苦辣，江百顯是點滴在心頭，現時同鄉知曉了，我們衷心感謝他幕後默默付出，肯定他讓《望春風》得以延續的成就。

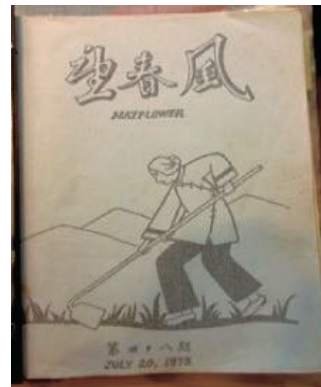
江百顯也收藏一本《望春風 Mayflower 十週年專輯》是1979年10月15日，從麻州 Reading 寄出。用中文打字機排版，字體縮小每頁分三格可容納三千字，共60頁，收納前十年120期較有意思的文章，其中就有兩夜花，蘇明仁，半隱生及赤子心等人的文稿。(本文取材自台美人歷史學會 01-17-2015)



《望春風》月刊第84期



《望春風》1976目錄作者全是筆名以避國民黨政權追殺



《望春風》第48期



《望春風》十週年紀念



洛杉磯台灣同鄉會接手製作



《望春風》鏗鏘有力的社論

封底面特別列出《望春風》月刊簡史：

- 1969年8月1日 在 Ft. Collins, Co 創刊出版1-23期。
- 1971年7月1日 由 Madison, Wi 同鄉會接辦，出版24-29期。
- 1971年11月20日正式成為全美台灣同鄉會會刊。
- 1971年12月20日與《台風吹》合併，由 Houston, 同鄉會接辦，出版30-47期。
- 1973年7月20日 由洛杉磯同鄉會接辦，出版48-60期。
- 1974年9月20日 由 Washington D.C. 同鄉會接辦，出版61-84期。
- 1976年9月20日 由 Houston, Tx 同鄉會接辦，出版85-112期。
- 1979年1月15日 由 Boston, Ma 同鄉會接辦，出版113期起。

特註：1981年7月3日發生陳文成事件，台獨聯盟於7月30日出版《台灣公論報》，每周出刊，比較高效率的宣揚理念，同時也報導各地同鄉會活動資訊，《望春風》才功成名退。



# 突破封鎖禁忌的喉舌 – 《鄉訊》

整理 林蓮華

現今我們生活充斥著免費的社交軟體，不僅能及時得到最新資訊，更是公共議題串流的平台，帶動時勢風向的利器。紀念全美會 50 周年，回首當年，通訊工具連長途電話都是奢侈品的 1970 年代，全美會是推動民主運動的搖籃，而《鄉訊》就是那個重要推手之一，啟蒙早期同鄉們成為追求自由民主正義與社會進步的學習者和實踐者。

## 《鄉訊》創刊

相較於《望春風》是在 1969 年發行，第二屆許和瑞接任會長時，把 1973 年 12 月《望春風》做為全美會正式會刊。《鄉訊》則由各個同鄉會主持，事實上，《鄉訊》是各會聯絡會內同鄉及招收新人，最重要的一份文字刊物。1960 年代初，從台灣來美國的留學生逐年增加，不論在東部、東北部、中西部、南部、西部等各州的著名大學，都會有台灣留學生，為匯集志同道合的同學們，因此《鄉訊》很多是先依附著留學生的同學會孕育而生，第一代留學生畢業後，繼續接辦，不論是跨越校園內外，《鄉訊》體現同鄉會成立的宗旨，同鄉交誼的需要、社團活動通知、資訊報導、以及兼負為了思想和理念的傳播。《鄉訊》的創刊，各地區時間都不一樣，比全美會草創成立 1970 年更早的《鄉訊》也有存在過，而比《鄉訊》更早存在的是通訊錄，一般通訊錄內有會員姓名及聯繫方式，通訊錄是《鄉訊》傳播的基礎。

即使在美國已是民主的環境中，當年遍佈著專制國民黨政府安插可怕的職業學生，尤其在 1965 年代以後的聚會，幾乎都以秘密的方式進行，為了避人耳目，對這些關心故鄉、關心台灣處境的同鄉，通訊錄裡的會員資料也需要層層過濾保密到家，因此《鄉訊》的發行，早期都是從幾十份開始發行，隨著台灣民主改革開放的進程，最後有的地區《鄉訊》甚至可以發行高達到兩千份不等。

同鄉會與《鄉訊》的關係，猶如是生命線與臍帶相連，1960 年代後的留學生，尤其是台灣掛的學生，大部份是經過留學考試，取得獎學金的台灣菁英，當時台灣整體經濟尚處於開發中國家，留學生除了領獎學金外，還必須打工賺錢，很多得寄錢返台貼補家用或還清出國借貸費用；因此《鄉訊》初期的資金，完全是靠熱心人士小額捐款及負責人自掏腰包，印製免費發行才能發展，唯有到了一定規模，各地同鄉會有的靠參加亞洲文化節等活動的義賣所得投入，或是會員繳交會費而生存下來。

## 《鄉訊》各地同鄉會耕耘的園地

1970 年代初，在美洲有關台灣的資訊來源匱乏，還有在異鄉生活上碰到的大小疑難雜症，根本沒有現今只要手指一動 Google 一下就迎刃而解的方法。《鄉訊》的內容就成為大家資訊的來源，專欄內容大致分為故鄉台灣發生的時勢新聞，新聞事件報導與分析，還有介紹美國制度、在美生活碰到的問題如何解決、各種推薦、生兒育女、學成就業、舉辦大小活動的海報和通知，還有最重要就是同鄉動態。不似《望春風》代表全美刊物的嚴謹，《鄉訊》的內容隨著各地同鄉主持編輯的不同，風格各異其趣，但無庸置疑會拉近各地同鄉間的距離，它的存在就好像是現今的 FACEBOOK 或 LINE 一樣的重要。

《鄉訊》很多是跟著當地各屆會長指定編輯發行工作，輪流執行。特別值得一提的是，目前看到台美史料中心所收集同鄉捐出的《鄉訊》或《望春風》，早期都是以手抄本，鋼筆刻版為主，字跡如此純樸熱切，有的比較認真的還要附上封面畫作，已盡量作到美編設計的用心，推想著早期前輩如何在繁忙的課業或是工作之餘，仍孜孜不倦的堅持辦理，實在令人感動，《鄉訊》普遍要到 1975 年後期，有的同鄉會有較多的會員，才有能力用打字出刊，或是手寫及打字並用，擁有穩定足夠的資金，打字版的《鄉訊》，才慢慢普及化，不過在沒有電腦 email 傳輸的時代，出刊的日子，以前大家分工合作刻鋼板或打字、油印、貼郵票、到郵局寄送，應該是那些所有同鄉會無私奉獻付出的前輩，既歡樂又難忘的時光。

隨著各地會務增加，留學生出國年年增多，《鄉訊》除了自己所屬的同鄉會大小事，還有就是要報導全美會、及後來 1974 成立的世台會的一些相關活動及訊息，還得兼顧一些其它台美社團的活動訊息，文章內容也包羅萬象，可以明顯看到鄉訊的頁數，也慢慢增加，政治消息也因為 1976 年台灣的民主運動開始公開化，萌芽的民主運動火苗，就在海外熊熊燃燒，隨著《鄉訊》登載台灣民主運動訊息增加，

加上每年全美各地開始主辦夏令會，邀請重量級的黨外運動大將來訪，《鄉訊》又擔任另一項任務，除了有專人報導大會實況，分享心得，而主辦活動，同時也訓練一批當時對公共事務認真負責執行的同鄉會幹部。鄉訊內容的循序漸進，同鄉在當地的專欄可以發言、分享心聲、國事討論，也較容易獲得其它同鄉的回饋，發揮增加對台灣民主運動關懷的力度；當很多同鄉聚會開始熱烈討論故鄉的前途，更凝聚為台灣的民主運動打拚的決心，《鄉訊》也就成為同鄉會的靈魂所在。

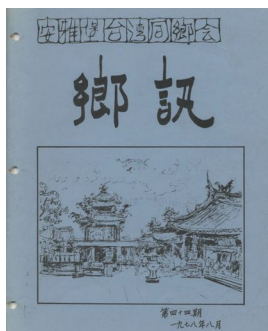
想想當年一群台灣的留學菁英，從一個白色恐怖又被洗腦造神崇拜蔣家、反攻大陸的封閉環境，來到一個完全自由的國度，受到事實真相的巨大衝擊，有的人因為拒絕變得冷漠，但有的則是調適成為推動台灣民主的健將。同鄉會自然成為有志之士的共同命運體，很多同鄉願意肝腦塗地、出錢出力，是因為同鄉會就像溫暖大家庭，尤其到 1971 年台灣的「中國代表權」老蔣被驅逐出聯合國之後，國民黨政府在外交節節敗退，國民黨在外爪牙的行徑，一一被拆穿後，與同鄉之間的距離漸行漸遠，故鄉危急存亡之秋，同鄉無形中培養互相依靠的革命情誼，成為現在許多前輩仍念茲在茲，最難忘懷的歲月。

《鄉訊》停刊及轉變

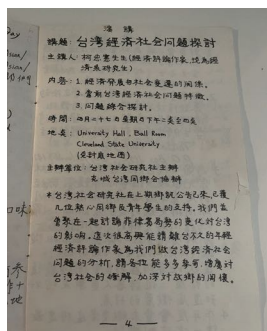
《鄉訊》是同鄉們的共同園地，容納各種不同異中求同的意見，也因此部份積極的鄉親或會長，被特別關注列入「黑名單」，最後反而成為闖關返台的推力。《鄉訊》雖然在 1995 年代後，正式進入現代化的電腦作業運行及傳輸，然而在民主運動達到最高潮，解嚴及言論自由陸續開放，1996 年的總統直選，2000 年政黨輪替，竟然慢慢發現許多《鄉訊》悄然面臨停刊。主要原因是時代改變，同鄉會的成員結構也改變，台灣資訊來源獲得更廣泛，不論是各種雜誌，或是美國《公論報》、《太平洋時報》等報紙崛起，大大地侷限《鄉訊》內容時效性，影響力削減。當然也有些同鄉會堅持發行出刊，越做越大，堅持到現今以電腦 email 傳達更加快速，影響力無遠弗屆。

《鄉訊》是時代的產物，欣見《鄉訊》e 化脫胎換骨，現在很多同鄉會各自創立了部落格、網誌、臉書、推特等傳播工具，與時俱進，e 世代的同鄉，做了更快速的整合及傳播，我們以真誠感激的心，希望年輕世代，向前輩看齊，實踐新時代的任務。再度讓我們以最高敬意向那些各個同鄉會《鄉訊》編輯背後的無名英雄致敬，本文篇幅有限，無法一一羅列所有前輩的作品，只能留下一丁點的紀錄，歡迎大家若有任何寶貴資料，請傳給位於聖地牙哥的台美史料中心，且讓那段驚濤駭浪的歲月，永留青史。

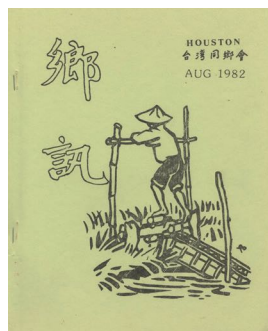
(參考莊承業等前輩資料)



安雅堡鄉訊 1978 年手繪美工設計很強大 (B. Huang 提供)



克利夫蘭 1984-1986 年鄉訊手寫抄本字跡工整美觀



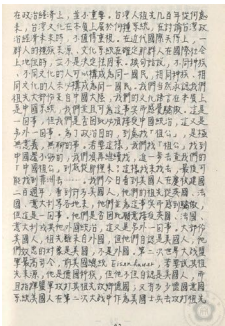
休士頓鄉訊 1982 年繪圖封面反映當時台灣農業社會



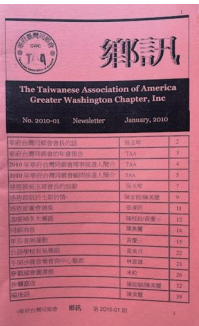
休士頓鄉訊 2015 年專業編輯及發行 2 千份



1977 年紐約鄉訊傳遞鄉情及台灣之音



1976 年要靠手寫鋼筆復刻演講心得



2010 年華府版本電腦化製作及傳播



現代 e 化製作精美臉書等社交媒體傳播速度快



# 從鄉訊看台灣同鄉會的來去

陳美麗（米粒）

羈旅異鄉 40 多年了，居住過不少大小城市，每到一個新地方都去參加台灣人的集會，在那鄉音的小天地遇舊結新，同是天涯同鄉人，同舟共濟，相互體恤又親切溫馨，鄉親相聚是認同歸屬的糧食。近年來，許多同鄉們竟放棄了這種聚會的依賴與享受，台灣同鄉會原本是海外台灣人代表象徵，少去了團體的向心力和凝聚力，令人有所失落與遺憾。

各地的同鄉會組織進展與運作，是不能一概而論，照我個人遊歷幾個地區的經驗，依所知的印象作歸納來回顧一下北美台灣同鄉會大概的演進。

## 1960 年代

追憶 60 年代，初期的留學生和眷屬，他們都是家族中第一位打先鋒踏出國門的人，在無親無故的陌生異鄉，語言和經濟條件都不是充足自立的情況下，異鄉的生活與學習都令人感到驚惶與困苦。所幸一下機，美國就有早來一步的學長可依賴與引導，住行習俗和學校生活等等，都無私的指導和熱忱照顧，使之能渡過最青澀的難關。每個人多少都經驗過這種依賴與協助，在困難中適時得助，所以大家也都接續此習俗負起接待和幫助新人的責任和義務。當時同學們相處都沒有省籍、年齡和背景之分，外省子弟更以來自台灣為傲，都沒有自稱是中國人。大家都因機緣和地緣相鄰而結為朋友，這些患難中相依相惜的關愛情誼和歡聚的需要，就是我們同鄉會形成的根源。

在校區，當時大家都居住在簡陋的大雜窩，結婚的也住在簡單的宿舍或舊公寓，但大部份有眷屬之家常常高朋滿座，有假時就一起聚餐，隨意不拘形式地聚會。那時期因為沒什麼華文報章和電視節目，家鄉資訊都遙遠隔離，所以每當有新人或過路客自家鄉來定居，都會藉機招引朋友餐敘，不只是洗塵更是為探問鄉情，許多消息也都靠這種相聚傳播。聚會時大家天南地北的高談闊論，話題多在生活或課業的問題與經驗，相互能學習或發洩鬱悶氣憤，大家都同病相憐，彼此在精神上取得些安慰鼓勵。那時大家都沒有車，台灣來的人不多，本省人和外省人都融合無分，生活圈子小，凡在校區相逢的都感親切友善，很容易就結為朋友相互照應。在校園裡有所謂的同學會，其活動和服務都是為幫助學生適應生活和調劑娛樂，雖有國民黨特務、官員子弟特權、和台獨地下活動等等聽聞，但校區進出流動性大，課業繁忙，生活自顧不暇，加上政治白痴，多數人也不會去注意什麼政治活動和利害關係。但假以時日，那些同學會的作為和一些壓迫衝突事件的發生，才啟發台灣留學生去省察思考台灣政治和省籍問題。

## 1970 年代

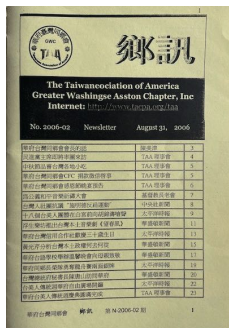
70 年時代，早期的一批留學生大部份都已完成學業，留美便成了名符其實的留在美國而成家立業在異鄉立足。生活逐漸安定，大小城市凡有台灣來的學生或家庭都會互相找同鄉聚會，以鄉音繫情，由小家庭至大團體，由即興而聚至定期相會，由沒什麼組織集會而成為有章程之地方同鄉會，最後發展成全美會。開始時由當地熱心公益有領導能力者出面引導促進，而後主辦人似乎都熱誠地義務接捧輪流負責擔任，由於這些熱心的人士奉獻時間精力，使各地方有個屬於台灣人去處的同鄉會，一個較能認根的



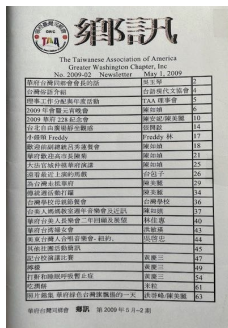
2009 年鄉訊內容多元



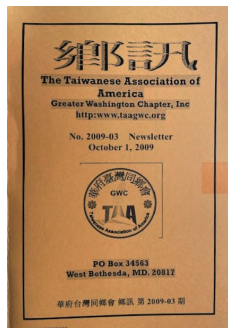
作者 2006 年鄉訊發表本文



TAA 鄉訊 2006 年 8 月



2009 年華府鄉訊



2009 年華府鄉訊

團體，可以認識更廣泛來自家鄉的新鄰居新朋友。因為有定期公佈聚會，大家也就自然會期待而在百忙中抽出時間參加。主要是社交聯誼，供給孩子交友遊戲的場合，因當時大家都是年輕小家庭，小孩須遊伴，女人愛談家常。雖然當時同鄉會並無民主意識或政治文化的組織活動，但男人在一起離不開高談政治時事，開始有人注意並關心家鄉政治及民主問題，這些見聞討論的機會成了社會政治啟蒙的搖籃。其後不少先知懷抱政治革新的使命者出籠，因為他們優秀的政治見解、愛鄉的熱情和一股魄力，自然地便處在同鄉領導位置，使單純聯誼的同鄉會公然多了些政治色彩，海外台灣人的政治無知漸漸覺醒。因理念或認同差異，物以類聚，而台灣人和外省籍的就開始有些歧見了。

### 1980 年代

自 80 年代後，台灣人來美國的不再只是留學生了，許多新移民因親屬關係和投資關係，加入了海外台灣人的陣容。這些新移民一般都較有經濟基礎和親人的照顧，而不必靠外人的引導，尤其台美之間資訊交流發達，這些人已不像初期來的人，生活方式也較多元化。參加同鄉會也就較有不同的目的和熱忱，甚多是為了子女的尋根和認本的教育，而注重台灣同鄉會的活動。這時期同鄉都是台灣本土和客家籍，還有少數外省籍，早期或新來的同鄉都有逐漸增加，並涵蓋各種教育程度和行業，參與同鄉會的理事工作也多些自動者，當然也有些人藉機為他們自己打知名度的。有些同鄉會也出現較有組織水準，較有熱誠能幹的領導人物，但同鄉會會員因背景來路眾多不同，思想理念或生活需要亦各不同，參與同鄉會的期待也不同。大型的同鄉會其行政運作與宗旨，漸漸產生意見分歧，一些領導人的主觀意志或派系風波亦開始浮現，最大影響可能是台灣同鄉會主流伸張至關懷台灣民主主權，政治色彩提昇，使之原本擔心白色恐怖和政治冷感症的同鄉，選擇迴避遺棄同鄉會。一些懷抱大中國的台灣人，也唾棄以台灣意識為本的台灣同鄉會，可惜的是這些鄉親才更需要同鄉會啟蒙恢復台灣人的自我意識和信心。

這時期很多台美人事業有成家庭安定，較有心情精神去關心社會和台灣前途，積極從事除了專業以外的愛鄉活動，因為不少台灣的民選官員開始頻繁出國來美座談交流，成為台灣同鄉會的接待工作，使鄉親對台灣多些了解的機會。同時，許多不同的社團與活動紛紛成立，活動節目豐富熱鬧，也讓族群向心力分散，使台灣同鄉會整體失去機緣團結共識的力量。雖然台灣同鄉會仍維持一個大家長姿態，但新興社團已都不在其羽翼下，有些還另起爐灶，台灣同鄉會的活動，再也不是鄉親視為第一重要了。其它社團的活動取代了原本同鄉會的功能。可說分擔同鄉會的工作，也可說分散同鄉會的向心力和代表性。

### 1990 年代以後

在 90 年代，台灣民主革新，千禧年迎來政黨更新，和第二次政黨輪替，台灣同鄉會已不只是一個鄉親交誼聯歡的互助組織，而是包容各階層來自海外認同台灣的社團，啟發鄉親台灣意識，成為以台灣主體優先的台灣僑民，每次台灣面臨民主抉擇的十字路口，同鄉會一直都扮演著引導的角色，發動愛台灣的熱潮，隨時響應協助保護台灣民主的安全，這是每個台美人的責任，是為了台灣而不是為了某個政黨或政治人物。全美台灣同鄉會擔任一個團結龐大為正義發出聲音的力量，為愛台灣行動，這是我們第一代台美人的心願與使命。

觀看台灣同鄉會的老化，甚少新血輪加入令人憂心。台灣同鄉會是屬於台美人第一代的文化產物，是大家進入陌生異鄉可以停泊的港灣，他們難忘有恩情於台灣，其思念愛護台灣的心多於美國，那深切執著的心，是第二代 ABT 無法體會的，所以不要期望自己的下一代會來接班台灣同鄉會，他們應該有他們自己那一代的組織，其重點必然是出生成長的美國，最好的未來是轉變成台美文化合璧的社團，台灣同鄉會仍然繼續生存，運作有更新的方式和用處。當接捧的時機來臨，老一代要有信心放手，讓新生代去營造他們的台灣同鄉會。祈願台灣同鄉會繼續有精明正義的領導者，為新人設想建設，以良好健全環境吸引新人來敬仰嚮往，永續第一代台灣同鄉會的精神，永遠知道自己的根，永遠感受台灣同鄉會的溫情，永遠會關心台灣並盡其力保衛台灣。但願台灣同鄉會繼續努力妥善經營其親和力，永遠成為台美人最溫暖、最可依靠歸屬的社團。



# 偶然又必然 -- 台灣夜市

陳建賓

欣逢全美台灣同鄉會，已經在北美地區屹立超過 50 年！從最早的筆路藍縷，眾多精英前輩犧牲奉獻，在一次次反威權與守護台灣民主的活動中，一步步地建構台灣的主體共識。而自台灣政黨輪替以來，海外同鄉除了持續關心台灣政局，聲援持續之民主改革，各地的同鄉會更開始強化台美人意識，希望新一代的台灣移民以及在美國出生的下一代，能夠在更多方面認同台灣，建構民族意識。

因此，在過去的十多年中，全美各地的台灣人社團組織，陸續舉辦以文化、美食、音樂等，展現台灣軟實力的各類活動。在紐約有「Passport to Taiwan」的台灣巡禮、在舊金山灣區有童玩節、在溫哥華與多倫多有台灣文化節、在洛杉磯有各種台灣傳統週包括園遊會等活動；當然，在休士頓，從 2014 年開始，有了由當地台灣同鄉會主辦的「Taiwan Yes Festival (台灣夜市)」。這一切看似偶然而沒有彼此串聯的各地活動，卻又必然地開創於北美的各大城市！原因無他，因為各地的台派社團以及同鄉會，除了要繼續堅持台灣主權獨立原則，協助推動台灣國家正常化之外，社團的運作也必須要傳承，更需要以新的策略，引領新生代加入同工。

本人有幸參與草創「Taiwan Yes Festival (台灣夜市)」，見證了一個台派社團的重生，對內必須凝聚老中青三代，傳承經驗並培養新血；對外必須融入在地社區，讓主流社會中有更多人能夠認識台美人這個族裔。起始的構思，必須有前輩的全力支持；因此由宋明麗大姐擔任總召，負責募款與召集台派社團前輩菁英參與；具備條件如下：

1. 運作動能：要有堅強的指揮中心，因此由蔣為志會長擔任總幹事，身先士卒帶領全體理事投入。
2. 活動設計：要創意與細心，場地規劃與確認活動所需像攤位執照等細節，都需仔細沙盤推演。
3. 台灣意識：活動本身需有宣揚台灣的意義，有本土意識的新血，會很有意願加入成為生力軍。
4. 培育人才：領導者要細心觀察，培養有心有潛力的幹部，放手盡全力幫助他們獨當一面地完成。

時至今日，休士頓的台灣夜市已經辦了七屆，從原本只有兩千人參加的活動，到今年有八千人參加，其間有太多人的心血與幫助，邊辦邊學，越辦越精緻，越辦越有信心。江玟玟、周建佑、陳逸玲等前後任會長，外加理事會的全體同仁，永遠站在第一線，排除萬難，務必盡力把活動辦到最好。每一屆都有新人加入，他們的參與以及發揮，總讓活動迸出新的火花。當然，宋明麗大姐的全力支持，是台灣夜市能夠持續下去的一大支柱。一個團隊如果可以無私並單純地，只願意讓更多人能夠見識台灣的美好，再多的困難也可以克服，不是嗎？

何不讓這個偶然又必然的美事，成為全美台灣同鄉會在各地的年度活動呢？期盼有朝一日讓「Taiwan Yes Festival」能夠成為每一個城市台灣移民的光榮！



三太子永遠是孩子的最愛



三代同堂玩打彈珠



令人懷念的台灣雞蛋糕



台灣黑熊玩偶大家搶著要



休士頓台灣夜市每年人潮熱鬧滾滾



夜市少不了的撈魚遊戲



孩子套圈誰比較厲害

# 台灣夜市點亮亞特蘭大

本文獲得 2017 年僑務電子報僑社組 優等獎  
作者 沈宇蘋 全美台灣同鄉會副會長 (2020-2022)

亞特蘭大台灣同鄉會每年中秋節舉辦「台灣夜市」已行之有年，從早年的 10 攤擴展到今年的 40 攤、500 個停車位，對於只有七名理事的台灣同鄉會來講，合作無間驚人的戰鬥力，展現了台灣人的團結和堅毅。今年「台灣夜市 (Taiwan Yes ATL)」爆量三千多人，創下亞特蘭大台灣社團活動人數最高紀錄，五點鐘開市後絡繹不絕的人潮，迅速佔滿 500 個停車位；其中有找家鄉味的台灣人、好奇的中國人、尋根的台美人後裔、找新奇和趣味的各族裔人士，各佔四分之一。以下就宣傳組的工作做細部分析，與各地台裔社團分享心得。

有鑑於去年搬到現址，超過千人湧入的經驗，今年特別在停車位和交通改善上，做了通盤考量。於是整個規模是去年的兩倍大，擔任宣傳組任務的理事們，負責將台灣夜市訊息，傳達給所有可能有興趣的來賓，務必要將整個夜市填滿人潮。如何讓來賓從感興趣到出門逛夜市。宣傳重點分為三個大項：圖片要吸睛、文字要生動、會員要出動。

對每一分錢都必須花在刀口的台灣同鄉會來說，務必運用所有免費宣傳資源，茲分享經驗如下。

台灣夜市首要勾起的是當地台灣人的鄉愁。臉書是台灣人最常用的社群媒體，本會使用臉書專頁，從兩個月前的招商期，用招商影片、歌曲連結、攤商食品預告等等，積極培養讀者的興趣。利用人手一機的手機簡訊和 LINE 軟體，將臉書自然接觸率提高，藉此得知哪些宣傳訊息人氣特別高。並成立臉書活動頁，將所有英文訊息集中在活動頁，讓臉書的演算法，自然將台灣夜市活動介紹給各族裔朋友。

文字部分必須揣摩讀者心理。運用官網和電子郵件正式宣達會務資訊，而官方臉書為近距離友誼式溝通。在資訊爆炸的網路上，以引發會員興趣的文字和排版，掌握時效散發簡單扼要的主題，有效地從醞釀到發酵，使活動成會員或粉絲與朋友交談的話題。

電子郵件和官網是基本配備。宣傳組需要區分官網和臉書的內容，靈活運用兩者，掌握分進合擊的原則。電子郵件將官網和臉書訊息整理出來，用排版精美的電子報，寄給繁忙的會員。只是純文字的電子郵件很難吸引忙碌的現代人，運用免費的大宗郵件軟體，就可以輕易地製作圖文並茂的電子報。

海報和小單張不可少。十月份是美國辦 festival 的旺季，要如何脫穎而出，吸引各族裔美國人參加台灣夜市，需要大量提高能見度。當地各式免費的英文網站，免費張貼海報的咖啡店和早餐店，都是可以運用的資源。很少人會看了一次活動宣傳，就主動記得來參加；可能第一次看見海報是獲得訊息，第二次從簡訊得知是引發興趣、第三次朋友邀請才會起而參加。簡訊和海報必須在「佈下天羅地網」和「不被人厭惡」中平衡，印製小單張或邀請卡；讓會員主動將活動訊息介紹給朋友，會員的人際關係是最好的宣傳，發給鄰居、同事、教會朋友、甚至買菜時前面結帳的太太、請會員轉寄電子報、請託會員主動打電話催票和固票。以上都需要有條理地按照步伐計畫，整個宣傳節奏才能引起共鳴。

在美國辦台灣夜市除了排解台灣人的鄉愁，台灣同鄉會更希望用美食和文化特色，提高台灣在本地能見度。每舉辦一次台灣夜市，我們或許就多了一百個美國民間盟友支持台灣。所有成功的改革運動，都是由人民發出的力量凝聚而成。民間由下往上的力量，是民主社會的珍貴資產。盼各地的台裔社團，能在世界各個角落，發揮小國小民的力量，擊出好國好民的震撼。



Taiwan Yes 2017-EI 海報



人潮不斷



氣氛地道的台灣夜市



進場車龍請警車維安



# 奶茶聯盟—跨族裔民主社運新模式

吳兆峯

從洛杉磯奶茶聯盟 (Milk Tea Alliance, LA) 到超越亞洲的永續民主倡議會 (Advocates for Sustainable Democracy in Asia and Beyond )

相信當任何人聽到「奶茶聯盟」時，腦海中浮現的就是一群年輕人手握著美味的冰飲，杯子裡面有可口的黑色珍珠，絲毫不會令人聯想到會是一個新世代的網路跨國民主社運概念。「奶茶聯盟」(Milk Tea Alliance)，原本是來描述國際間愛好民主自由的台灣、泰國和香港的網民，在 2020 年 4 月以各自族群都喜愛奶茶飲品為由而組成的一個非正式網路連線，串連彼此力量，抵抗來自中國政府的侵門踏戶及中國網民的霸凌。

## 奶茶聯盟源起 2021 年對抗中國網路霸凌

這些來自不同國家的網民們會有這樣同仇敵愾的行為，源自於 2020 年爆發的中泰網路論戰，而該論戰的導火線，就是泰國影星 Bright 在轉載一個把香港列為「國家」的圖片後，引發中國網民強烈不滿。即使在 Bright 公開道歉後，並沒有因此平息這些辱華必反的中國網民怒火，接下來就演化成一場激烈的網路論戰，也引起了其他國家網民的關切及參戰。後來，「奶茶聯盟」這個概念在 2020 年泰國民主抗爭被引用，再加上隔年發生的 2021 年緬甸軍事政變及反軍政府示威，後來不斷有其他國家加入，Milk Tea Alliance 成為了這些東南亞國家團結一心，聯合抵抗強權暴政的代名詞。

「奶茶聯盟」的民主社運概念在 2021 年從網路跨界到實體，有同樣理念跟立場的東南亞青年舉辦大大小小的奶茶聯盟示威抗爭活動，並蔓延到全球，包括台美人在北美最大的聚居地洛杉磯及舊金山等地連年舉辦。。

洛杉磯奶茶聯盟 (MTALA) 最原始的參與人士，是由來自泰國民主協會 (Association for Thai Democracy, ATD) 的 Pongkwan Sawasdiapakdi 理事、加州大學洛杉磯分校 UCLA 緬甸學生組織 (Burmese Student Association at UCLA/ BURSA at UCLA) 及洛杉磯緬甸行動 (LA2M - Los Angeles Myanmar Movement) 的 Thet Lin Tun 會長和 Nayzar Myint 先生等組織的年輕領袖共同組成。但由於這些組織即使有許多熱血的年輕人，願意為家鄉民主而奮鬥，但他們缺乏倡議的經驗和相關了解，再加上也需要拉攏同為奶茶聯盟的港台社區加入同盟，所以後來也經由主動聯絡而得到洛杉磯香港論壇 (Hong Kong Forum, Los Angeles/HKFLA) 的林教授及數位成員的加入，最後洛杉磯奶茶聯盟直到經過台灣人公共事務會 (FAPA) 聖地牙哥分會會長洪克璿的牽線，促成台灣人公共事務會洛杉磯分會 (Formosan Association for Public Affairs Los Angeles Chapter, FAPA CA-LA) 的吳兆峯副會長參與，才完成了 MTALA 最原始的創建陣容。他們協力舉辦的第一場重大活動，就在 2021 年 5 月 8 日於洛杉磯市政府大樓前的「團結抗暴政 (Unity Against Tyranny)」大型遊行。



2021 年在洛市政府舉行反中霸凌遊行



2021 年 7 月 MTALA 成立實體組織

## 團結抵抗暴政大遊行

這場史稱為是 MTALA 聯盟成立宣布的反極權活動，吸引超過 300 多位，由香港、台灣、緬甸、泰國等多個不同亞裔社區團體來的成員及社區領袖，他們象徵反抗亞洲軍事政權「三指禮」，並高呼「光復香港、時代革命」、「支持台灣獨立」、「人民萬歲」等不同的口號。

到場的台灣社區領袖包括台灣人公共事務會洛杉磯分會會長李賢群、大洛杉磯地區台灣會館董事長陳柏宇、行政院政務顧問林榮松醫師等知名台美人社區領袖，FAPA CA-LA 副會長吳兆峯，同時用粵語、台語、緬甸語、泰語以及英文，向參與活動各國民眾問好，並分享台灣民主佳績的同時也提到台灣人，也曾像緬甸人今日一樣遭到政府殘酷鎮壓，但現今台灣可以幫助其他國家民主化，就讓台灣來幫助，而台灣唯一需要的是有朝一日人民自決建國並需要國際社會承認的時候，能夠得到這些國家及人民的不吝支持。

MTALA 聯盟的創立緣由或許是來自一個網路的流行概念及風潮，但這些來自泰緬港台的美國青年們，明白美國是人人嚮往的民主天堂，也是人口多元的移民強國，如果要推動世界能看得到的改變，一定需要各族裔存異求同，為共同的目標團結一致。

根據最新的人口普查，美國有 3 億 3189 萬人，而光是在美國就有來自一百多個國家的 500 多種族群成員，說著超過 350 種語言。MTALA 裡面雖然只有 5 個族群，但每個族群都有獨特的優點及挑戰，有不同的資歷及潛力，各個社區能提供不同的資源及協助，如果能夠彼此合作並截長補短，原則上應能成為一股不可忽視的跨族裔倡議力量。經過 LA 市府的活動，MTALA 原始成員們無不感到鼓舞，決定將這聯盟推向更進一步組織化的發展。

在接下來的幾個月，MTALA 的組織化工作仍在繼續，但也沒有因此就不辦活動。MTALA 在同年的 10 月 16 日於洛杉磯的傳統泰國社區「泰國城」車水馬龍的西街 / 好萊塢捷運站出口舉辦了一場燭光悼念晚會，追思在 1976 年泰國法政大學大屠殺中犧牲的年輕生命。這場活動吸引不少族裔成員參加，路過的民眾也紛紛停下了解泰國歷史上的這起慘案，也順便認識各族裔的民主運動掙扎過程，並表示肯定及聲援。這場活動不僅在華文媒體有廣泛報導，更上了美國之音，也順利在泰國的官媒上被特別報導，讓 MTALA 一時得到相當的知名度。

2021 年美國政府於 12 月 7 日宣布，以外交手段杯葛 2022 年 2 月舉行的北京冬季奧林匹克運動會，不派官員出席，但允許運動員參賽。12 月 11 日「奶茶聯盟」再度以抗議中國政府違反人權的名義集會，在南加州巴沙迪納 (Pasadena) 市政府廣場集會，並慶祝國際人權日，計有台灣人公共事務會 (FAPA)、洛杉磯香港論壇、泰國民主協會 (ATD)、洛杉磯緬甸行動、西語裔團結聯盟 (Spanish United) 等社運團體參與。成員紛紛發言支持各國抵制北京冬奧，呼籲國際持續關注中國侵害人權的行徑。



2021 年洛杉磯市府遊行



吳兆峯代表台美人支持香港時代革命



南加州南灣同鄉會長李賢群發表談話



## 反共跨族裔的永續民主倡議會

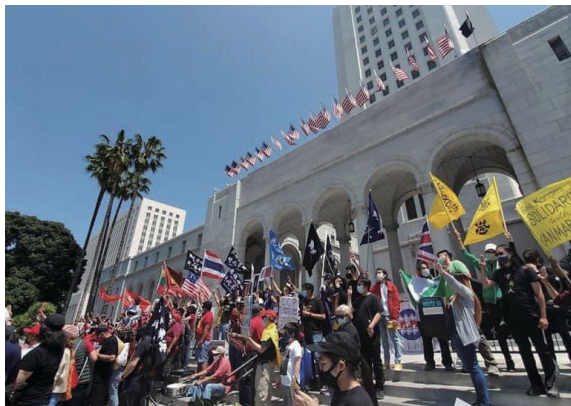
國際人權日當天，在泰國、緬甸、香港等各族裔都有各自目標追求的民主運動，因此各地語言口號和歌曲，全匯聚在一起互相聲討支援，來自台灣的吳佳穎上台演講之後，代表台美人帶領全場呼喊口號「台灣民主萬歲、台灣獨立萬歲、台灣中國一邊一國」。

代表台灣的FAPA洛杉磯分會執行團隊成員吳佳穎表示，台灣歷經 228 事件、白色恐怖，到民主成就，深獲國際肯定，希望藉奶茶聯盟的串連，跟追求民主的力量團結在一起，而高呼口號的內容，是希望到場人士能了解台灣人民一直遭受中國打壓的困境，台灣想成為國際社會一員的渴望。

經過近半年的努力，MTALA 終於在 2022 年完成了組織章程的制定，會長也經過再一次的改選由副會長緬華裔 Alfred Tun 擔任，理事會也順利將名稱從「奶茶聯盟」改為「超越亞洲事務的永續民主倡議會 (Advocates for Sustainable Democracy in Asia and Beyond)」，未來的目標就是持續增加會員並壯大，期待能稱為一個為促進永續性民主及反抗暴政極權的跨族裔倡議平台。

FAPA 洛杉磯成員與南加州數個台灣同鄉會，有高度重疊相互合作的情況，吳兆峯未來將邀請更多同鄉會的年輕世代加入，畢竟台美人第二代為守護台灣的作法，跨族裔聯盟絕對是一個擴大台灣能見度的絕佳機會。

從前 2010 年的阿拉伯之春、埃及抗爭運動，就可以看出新科技對於民主運動，是一個非常有力的工具，現今同樣發生在「奶茶聯盟」，源自網路，由社交媒體發動串連，跨越族群，年輕世代的參與及主導，如今在各地實體聚會，新一波的民主社會運動中，社群媒體悄然扮演起關鍵推進的重要角色。



洛杉磯團結抵抗暴政大遊行



為台灣民主認知戰解說



為柬埔寨反共受難靈魂哀悼



國會議員金映玉 (左) 了解組織目的



抗議北京冬奧接受媒體採訪



# 紐約台灣奶茶節

許伯丞

2017年，首屆「Hello Taiwan 紐約珍珠奶茶節」(Taiwanese Bubble Tea Festival)在時報廣場街區熱鬧展開，吸引近萬名紐約人聞風而至。

珍珠奶茶可謂台灣時下最受歡迎的國民飲料，並在全球許多國家掀起珍奶熱潮，紐約第一屆「Hello Taiwan 珍珠奶茶節」在文化部的贊助及文化部駐紐約台北文化中心的協助下，9月24日在時報廣場秋日節(Times Square Fall Festival)登場，邀請10多家紐約知名的珍奶飲料店共襄盛舉，還有豐富的表演節目及文創市集，至於那個QQ彈彈的珍珠，最讓人流連忘返，吸引紐約客紛紛前來朝聖。

大紐約區台灣人社團聯合會表示，這場活動的舉辦，是應九月聯合國大會召開之際，希望以富有台灣特色的文化創意活動為台灣宣傳發聲，透過舉辦具有台灣原創特色的珍珠奶茶節，推廣向國際介紹台灣；也藉著與活動所在社區友善互動、促進多元文化交流。旅美年輕藝術家及建築師共同設計的台灣板塊裝置藝術亦在現場展示，為台灣發聲。

小小一杯奶茶配珍珠，早在2000年左右傳入美國，誰能想像這杯珍奶潮流如今席捲美國，還發生一度在紐約賣到缺貨的小美黑糖珍奶冰棒的奇蹟，成為台灣另類的軟實力外交，並演變成2022年最潮又最具代表台灣的象徵。

第一屆珍奶節活動主辦人許伯丞對此感到開心：「這實在是一個很令人驚喜的過程，原來珍奶的魅力這麼大，我們可以藉由珍奶魅力來宣傳台灣。」

最後在應廣大民眾的要求，希望每年都做舉辦這樣的活動，連續兩年擴大舉辦，第二屆2018年8月17日至19日在紐約蘇活區以不同的風格打造第二屆「珍奶藝術節」，移至七千呎的室內場地，邀集20多位台灣年輕人設計規劃12項主題空間，搭配創新的珍奶飲料和台灣文創精品展示，帶給紐約客嶄新的體驗。

2019第三屆「Hello Taiwan 紐約珍珠奶茶節」還與日本粉物節，在9月21日聯合於曼哈頓八大道舉辦。在入秋之際，一口香濃Q彈的台灣珍奶，搭配大阪燒、章魚燒等日本美食，帶給紐約客特別且美味的一天。



2018年第二屆紐約奶茶藝術節以台灣文創精品區在蘇活區登場(駐紐約經文處提供)



波霸奶茶藝術創作吸引大家留影



以英文介紹台灣波霸奶茶



每屆珍奶節現場擠爆人潮



第一屆珍奶節活動主辦人許伯丞



# Passport to Taiwan 台灣巡禮文化藝術節

許伯丞

「Passport to Taiwan」(台灣巡禮文化藝術節)活動是由紐約僑胞所參與主辦，旨為慶祝美國國會於 1999 年所頒定的「Taiwanese American Heritage Week」(台美傳統週)。

亞太裔 (Asian-Pacific American) 在美國已經百餘年，歷經了長期的歧視，一直到近 20 多年情況才有慢慢的改善。為了肯定亞太裔對美國的貢獻，卡特總統於 1977 年簽署了法案，將五月的前十天訂為「亞太裔傳統週」(Asian-Pacific American Heritage Week)，而老布希總統則是在 1992 年簽署第 5572 號法案，將整個五月份訂為「亞太裔傳統月」(Asian-Pacific American Heritage Month)。這個改變，也象徵了美國官方對亞太裔的態度已經開始有實質的變化。

美國國會則是在 1999 年頒訂「台美人傳統週」，目的在表揚台灣移民對於美國的付出與傲人的成就。從每年五月母親節開始的一個禮拜，全美各地的僑胞均利用此時間，舉辦各式活動來慶祝這個專屬於台灣移民的日子。

## 紐約聯合廣場吸引萬人參與

紐約地區從 2002 年起在市區的精華地帶聯合廣場 (Union Square) 舉行名為「Passport to Taiwan」的大型戶外活動。每年均吸引超過萬人的民眾參與，是美國地區最大型且持續辦理最久的台灣活動。在美國人口最密集的紐約市舉辦此型態雖所費不貲，但卻能有效的能與大量民眾達到多重的效果：

每年僑委會會派出精彩的表演團壯大陣容，一整天的表演大多是結合傳統文化、在地文化、街頭文化及劇場藝術，呈現屬於台灣多樣化的文化及藝術為宗旨，媒合各類表演型態，發展獨具一格美不勝收的表演。表演領域包括演唱、特技、雜耍、舞蹈、戲劇、馬戲等方式，每年的演出都帶給主流人士及僑胞，讚不絕口的稱譽。

## 攤位營造嘉年華會

另一特色有紐約台美人各社團帶來像是扯鈴、三太子、舞獅團、原住民舞等精彩演出；除此之外，活動當天也有販售各種來自台灣的特色紀念品，同鄉們發揮手藝，大展長才，製作文創藝品、或客家及原住民手工藝等。

而來自台灣的民俗藝師及參加台灣美食廚藝巡迴講座的廚師們也會在活動中獻藝，與現場與會的大朋友、小朋友互動。

通常現場都有 20 幾個推廣台灣美食攤位，像是碗稞、蚵仔煎、麵線、台式香腸等美食攤位，讓大家一飽口福，紛紛向主流介紹國際馳名的台灣小吃文化。當天還有抽獎，將有機會抽得紐約台北來回機票及其他獎項，十分熱鬧，每位嘉賓到此體驗如嘉年華會般的快樂。



每年在紐約聯合廣場舉辦都能吸引萬人參與



精彩表演節目美不勝收令人目不暇給

台灣草根外交效果卓著

【對於台灣僑胞】

- ※ 促進僑界不分彼此全力合作
- ※ 藉由政府的參與凝聚僑心
- ※ 提供旅美僑胞與台灣聯結的橋樑
- ※ 鼓勵老中青三代積極參與公共事務，以促進僑界世代交替

【對於主流人士】

- ※ 進一步認識台灣及台灣移民
- ※ 瞭解台灣在各方面的進步與發展
- ※ 帶動前往台灣觀光的意願
- ※ 提升對台灣的友好程度
- ※ 帶動台美雙方互相交流



僑委會派出特技團技高一籌觀眾看著心驚膽戰

紐約為世界首都，除了紐約客，整個城市充滿了來自世界各地的觀光客。在紐約推廣活動，能收到的效應，絕非其他城市可比擬。同時紐約市公園局也開始控制新活動的申請，「Passport to Taiwan」已佔有一席之地更顯得難能可貴。除此之外，本年度活動也將樂團安排到美東各大城表演，把資源共享，效應加乘，與當地亞裔活動結合，將台灣推銷給美國當地的民眾並建立循環模式，可為日後把活動拓展到美國各地做準備。

自 2002 年舉辦以來，「Passport to Taiwan」已經獲得了美國各級政府單位的肯定。早在 2003 年，紐約市議會頒定在活動舉辦當周，為紐約市台美傳統周。在 2009 年，紐約市政府移民事務局局长 Guillermo Linares 先生代表市長宣佈當天為 Passport to Taiwan 日。2015 年時，重量級聯邦參議員 Schumer 先生也親臨會場。

本活動一方面可達到推廣台灣的目的之外，同時也是提供體驗各種台灣不同的面貌的機會，另一方面也讓人瞭解台美人在美國新大陸上的努力。



主流人士透過各種展示認識台灣



攤位琳瑯滿目也有推介台灣特色文青作品



三太子青春熱舞表演觀眾好奇引人入勝



波霸飲料為台灣打出高知名度



# 「認識台灣獎學金」嘉惠台灣子弟

大波特蘭台灣同鄉會 黃芳琪統整

全美台灣同鄉會在 2021 年迎來成立五十周年，除了舉辦一連串慶祝活動，在展望未來的方面，為讓台美青年更加認識與了解台灣，並且鼓勵第二代、第三代子弟進行與同鄉會長輩的交流，加強新舊世代間的連結，在 2021 年舉辦首屆「認識台灣獎學金」，鼓勵同鄉高中生（9 到 12 年級）子弟申請參加。

這是全國性的獎學金，得獎者申請大學時可用於展現對自己族裔的認同、與對社區的關心。報名分兩階段，第一階段需要通過 50 題對台灣基本知識問答，答對 35 題即可繼續完成第二階段提交影片。藉由報名的過程，馬上就可以增加台美人子弟對台灣的認識！

「認識台灣有信心！報名闖關拿獎金！」是這個獎學金的宣傳口號，同鄉會會長陳桂鈴表示，希望透過申請獎學金的過程，增加同鄉與下一代子弟的互動，也建立起阿公阿嬤、爸爸媽媽和孩子的連結，讓他們知道為什麼阿公阿嬤要一直參加同鄉會，強化台美人體內的 DNA，是要代代相傳，一起強化！

第一屆獎學金申請辦法在 8 月公布後，全美共 35 個分會也陸續在一周內於各自官網或臉書社團發布訊息；自公布日起一個半月的時間吸引全美各地眾多同鄉高中生子弟熱烈響應申請參加競賽。10 月 19 日在全美同鄉會臉書官方粉絲專頁公布 10 名得獎名單，並在 12 月 11 日舉辦頒獎典禮。

## 第一屆得獎名單

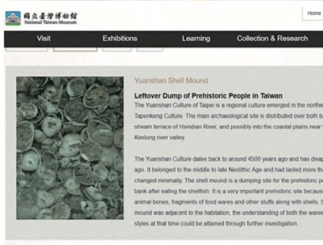
「認識台灣獎學金特優」-- 獲頒獎狀及獎學金 \$1000 元：Evan Chen、Mika Azim

「認識台灣獎學金」-- 獲頒獎狀及獎學金 \$600 元：Claire Wu、Jensi Perng、Josefine Liau、Sophie Yang、Vincent Tsai、Wei-Lin Chou

「佳作」-- 獲頒獎狀及獎學金 \$100 元：Elizabeth Tang、Mitchell Suteerachai

參賽作品皆創意十足、各具特色，內容有針對台語文教學、介紹台灣半導體產業龍頭企業、台灣特色小吃及傳統文化、個人繪畫才情展現……等等，還有以祖孫視角訪談令人景仰的台灣政壇前輩廖大林，形塑「勇敢的台灣人」的形象令人印象深刻。除了主題多元，也充份傳遞個人與台灣的緊密連結，切合獎學金計畫的精髓。

同鄉會希望鼓勵台美人子弟對台灣產生了解與好奇，那些屬於台美人的故事與歷史，期待下一代來挖掘！大手牽小手，讓台美人的下一代，了解台美人走過的道路，一步一步，建立台美人的自信心，讓台美人走得更挺立、更有尊嚴、更有希望！



特優得獎者 Evan Chen 的作品

特優得獎者 Mika Azim 的作品

**TAA Next Generation  
Taiwan Heritage Scholarship**

**Eligibility:** Currently enrolled 9th-12th grade high school students, and parents or grandparents of immediate family who are TAA members.

**Awards:**  
1. First Round: \$30 e-gift card for 30 applicants  
2. Second Round: \$600 scholarship

**Application timeline:**  
1. First Round: Registration & Quiz **8/15/2021 ~ 9/20/2021**  
2. Second Round: Upload Videos - **on or before 9/30/2021**

**How to Apply:** <https://reurl.cc/Nr7Xrk>

中文版活動資訊: <https://reurl.cc/MAI2d4>

報名連結  
Registration Link:

第一屆認識獎學金海報

**TAA NEXT GENERATION  
TAIWANESE  
HERITAGE  
SCHOLARSHIP  
「認識台灣」獎學金**

**ELIGIBILITY**  
CURRENTLY ENROLLED PREK-5TH OR 9TH-12TH GRADERS  
PARENTS, GRANDPARENTS, OR IMMIGRANT FAMILY MEMBERS MUST  
BE ACTIVE TAA MEMBERS

**AWARDS**  
FIRST ROUND: \$30 E-GIFT CARD FOR 30 SELECTED APPLICANTS  
SECOND ROUND: \$600 SCHOLARSHIP

**APPLICATION TIMELINE**  
FIRST ROUND: REGISTRATION & QUIZ MUST BE RECEIVED BETWEEN  
JULY 1 AND SEPTEMBER 20, 2021  
SECOND ROUND: VIDEO MUST BE UPLOADED BY SEPTEMBER 30,  
2021

**HOW TO APPLY:** [HTTPS://REURL.CC/NR7XRK](https://reurl.cc/Nr7Xrk)  
中文活動資訊: [HTTPS://REURL.CC/MAI2D4](https://reurl.cc/MAI2d4)

英文報名海報

## 第二屆得獎名單

全美台灣同鄉會第二屆全國性的「認識台灣獎學金」，令人期待的得獎名單公布囉！

本屆得獎名單如下（依字母排序）：

<< 高中個人組 >>

【認識台灣獎學金特優】獲頒獎狀及獎學金 \$1000 元

Emmanuel Chu (TAA of Pittsburgh)

【認識台灣獎學金】獲頒獎狀及獎學金 \$600 元

Debbie Chen (TAA of Houston) · Ryan Tsai (TAA Greater Washington Chapter) · Vincent Tsai (TAA Greater Washington Chapter) · Claire Wu (TAA Greater Washington Chapter)

【佳作】獲頒獎狀及獎金 \$200 元

Jolina Chang (TAA Greater Washington Chapter) · Emma Wang Chen (TAA of Houston) · Wei-Ni Chou (TAA of Arizona) · Freddy Meng (TAA Greater Washington Chapter) · Jenbao Perng (TAA of Atlanta) · Mitchell Suteerachai (TAA Greater Washington Chapter) · Elizabeth Tang (TAA Greater Washington Chapter) · Matthew Tang (TAA Greater Washington Chapter) · Rebecca Wu (TAA of Greater New York)

<< 高中團體組 >>

【認識台灣獎學金】獲頒獎狀及獎學金 \$600 元

Josefine Liao and Erin Liao (TAA Greater Washington Chapter) · Elizabeth Tang, Mitchell Suteerachai, Vincent Tsai, Evan Chen, Kaitlyn Chuang, Wesley Ding (TAA Greater Washington Chapter)

【佳作】獲頒獎狀及獎金 \$200 元

Mika Azim and Joanne Yin (TAA of Dallas)

<< 親子團體組 >>

【認識台灣獎學金特優】獲頒獎狀及獎學金 \$1000 元

Triantafyllos Scoumis (TAA of Pittsburgh)

【認識台灣獎學金】獲頒獎狀及獎學金 \$600 元

Charles Chen (TAA Greater Washington Chapter)

感謝積極參加的同學們發揮創意，用心準備內容及剪輯影片，講評結果也將個別郵寄通知。全美會將擇期舉辦頒獎典禮，屆時敬邀大家共同欣賞得獎作品。懇請贊助支持「創新並不難，傳承才是需要更多的堅持！」有意贊助者請與全美會秘書處聯絡：[tausa@gmail.com](mailto:tausa@gmail.com)、[contact@taa-usa.org](mailto:contact@taa-usa.org)。



# The Taiwanese American Foundation

## Growing Servant Leaders in the Taiwanese American Community for over Six Decades

TAF



TAF 2004 年 boardretreat



2019 年 TAF

With origins in 1966, the Taiwanese American Foundation (TAF) has had a long and storied history, which has paralleled the growth of the Taiwanese American community in the United States. As one of the first grassroots organizations founded by immigrants from Taiwan, it has nurtured strong cultural and social ties within the Taiwanese American community since its establishment. TAF empowers youth to develop and embrace a strong sense of identity, compassion, interpersonal skills, and leadership abilities that will positively impact society in meaningful ways.

Founded originally as the Midwest Formosan Christian Foundation (MFCF) by William “Bill” Cho and Dr. James “Jim” Chen, the organization sprouted from the large wave of Taiwanese medical and graduate students who immigrated to the United States post-1965 and started families in the Midwest. While other Taiwanese American Associations (TAA) were springing up throughout the country to support these first generation Taiwanese Americans, several families with Christian roots established the MFCF and brought their families and children together annually at a week-long summer conference. To connect their Taiwanese cultural heritage, Christian faith, and the growing Taiwanese American community, MFCF hosted programs to encourage fellowship among the 2nd generation of Taiwanese American youth. Activities revolved around music, creative arts, Taiwanese culture, and social programs. The annual summer conference culminated in a Taiwan Night show for their parents and peers where the youth showcased their talents by playing instruments, singing in choir, and performing choreographed dances known as “swing choir.”

Following a period of steady growth, a second wave of Taiwanese immigrants arrived in the United States during the late 1970’s. To serve the broader community, MFCF was re-established as the Taiwanese American Foundation (TAF), a 501(c)(3) non-profit corporation in 1980. Because the original MFCF group had developed young adult leaders who understood the importance of organizing the emerging 2nd generation Taiwanese-American youth population, they developed conference programming to maintain their Taiwanese cultural roots and to teach the principles of servant leadership to the next generation. As the organization shifted to a non-religious, non-political purpose, TAF’s annual summer conference attracted several hundred Midwest-based Taiwanese Americans and their families. During the end of July to early August, Taiwanese American youth of all ages would look forward to meeting each year at Calvin College in Grand Rapids, Michigan. With this growth, more structured programming would be needed.

During the early 1980's, Bob Tse-Weng Lin, a college-aged leader who would eventually become one of the first 2nd generation board members and president, played a critical role in the early development and structured growth of the Youth Program that catered to the high school age group. Bob established the small group structure and continually developed the servant leaders who led the small groups of students throughout the week. That structure remains to the present-day. Advisors, as they are called in the Youth Program, lead small groups (8-10 teens) through thoughtful reflections and discussions on topics presented by an experienced guest speaker focusing on one of four rotating TAF themes: identity, leadership, communication, and ethics & values. A supportive leadership philosophy was put into practice such that even high school-aged Coordinators could assume leadership roles such as Hospitality, Swing Choir, Big Sib/Little Sib, Choir, Yearbook, and Taiwan Night. These roles allowed young leaders to put servant leadership principles into practice and served as stepping stones into other future leadership positions.

The impact and effectiveness of the Youth program structure was evident as many of the leaders who “graduated” from the Youth program went on to improve the other programs within TAF that had initially been organized by the 1st generation parents. Alicia Hwang became the 2nd generation leader to develop a structure for the combined Juniors and Junior High Program in the late 1980's. Sylvia Chen and Ho Chie Tsai further developed a separate Juniors Program throughout the early 1990's. As many would attest, Bob's influence was impactful. Each of these separate programs implemented the TAF small group structure, similar rotating program themes, and applied servant leadership principles with the intention of creating a pipeline for identity and leadership development within TAF. By exploring complex topics in-depth, yet at the appropriate level for grade school through high school-aged students, the cyclic nature of the four themes allowed TAF participants to continually re-examine their identities and growth at various stages of their personal development.

After a period of rapid growth, TAF outgrew the Calvin College campus and relocated to Manchester College (now Manchester University) in North Manchester, Indiana in 2000 where it remains today. A College Program was created to address the growing post-high school group who wished to serve the TAF summer conference in capacities other than Directors, Advisors, or Counselors. Over time, this program evolved into tafLabs and tafMedia—now known simply as Labs—bringing together college students and young adults to leverage their unique skill sets in service to TAF. They initiated further programming changes and other creative efforts to support TAF both during the summer conference and throughout the year. Even today, many new creative ideas and projects are seeded by Labs before roll-out to the broader TAF community.



TAF 1990年 -dressedup



TAF 1991年 -smallgroup



Today, TAF continues to march forward with a clear, strong focus on its vision and mission to foster personal growth and develop servant leaders in the Taiwanese-American community for the benefit of society. The leadership of TAF includes a Board of Directors, Executive Committee and TAF Officers which provide a formal structure for TAF's 501(c)(3) activities. The TAF leadership oversees a salaried Executive Director who leads a Summer Conference Director, multiple Program Directors (Sprouts, Juniors, Junior High, Youth, and Labs), and a senior leadership and administrative team. TAF's programs and activities now expand beyond the week of the flagship summer conference. With alumni fondly known as "TAFers" in all parts of the nation and world, TAF is able to host Board and Leadership retreats, reunion events, year-round Labs projects, and online virtual gatherings or speaker events. Many TAF alumni continue to credit their earlier summer conference participation as one of the most meaningful and formative experiences in their personal development. As a result, the network remains strong both socially and professionally even decades later. Furthermore, as former TAFers send their own kids to the conference and this 3rd generation of Taiwanese Americans now grows in numbers, the programs are experiencing a new phase of growth, demand, and development.

TAF continues to adapt to the ways our broader Taiwanese American community evolves. Its leadership recognizes that TAF is one of the first and few Taiwanese American organizations founded by our 1st generation that successfully transitioned seamlessly to 2nd generation stewardship. In recent years, with the unique expertise of various board members, consultants, and staff, TAF has continued to build its organization infrastructure, onboard skilled personnel, grow its endowment, strategize forward-looking blueprints, and provide financial aid so that TAF's opportunities remain accessible to all. The legacy of our 1st generation and their dreams to serve the entire Taiwanese American community remains an indispensable guiding force.

We recognize the value of personal growth and organizational growth, but one thing has always remained constant through the years: The steadfast belief and vision that TAF provides a training ground for servant leadership and a special place to foster personal growth so that TAFers can make a profound impact on the world in unique and compassionate ways.

<http://www.tafworld.org>



TAF2013\_largegroup



# Taiwanese American Next Generation (TANG)

## 台美人下一代

Prof. Chaonan Liu & Su-Mei Kao



TANG 是美東夏令會舉足輕重的新興族群，人數增長極為快速，其中原因值得探討。筆者利用機會訪問幾位 TANG 的基要幹部 (Godwin Chen, Maurice Chen, Audrey Chen, Jennifer Kao)，和資深同鄉 (王博文, 陳智惠, 高龍榮, 林素梅)，了解 TANG 增長的趨勢，尤其想知道他們能否接棒承辦美東夏令會？

創立於 2003 年，TANG (Taiwanese American Next Generation) 經過三個時期：摸索期 (2003-2012 年)、關鍵期 (2013-2015 年)、邁向成長期 (2016-2018 年) 。

(1) 摸索期 (2003-2012 年) TANG 和第一代台美人時合時分。在這段期間，TANG 的負責人，Thomas Yu 和 Godwin Chen 等人經長期摸索，認為必須與第一代保持夥伴關係，密切合作。故擬定宗旨：「在充滿愛的台美社區中，培育下一代認識自己，熱烈地追求個人的信念。」

(2) 關鍵期 (2013-2015 年)。幾位第二代 (Godwin Chen、Thomas Yu、Audrey Chen、Maurice Chen、Tim Chng、及 Jennifer Kao 等；) 開始籌劃屬於自己的活動節目，並於 2013 年美東夏令會最後一晚「台灣之夜」後，正式要求召開理事會，修改夏令會 1989 年章程，將原來的五位理事增加到七位，新增兩位代表 TANG，使下情上達，在財務分配方面，挹注資金支持 TANG 的節目與活動。第二代利用網路宣傳，啟發同輩，又攜帶自己的子女，回歸台美人娘家，其影響力遂如野火蔓延。2015 年夏令會再度修改章程，讓 TANG 的代表增至三位。現在美東夏令會理事會有 7 位理事，TANG 佔 3 位。

(3) 邁向成長期 (2016-2018 年)。TANG 參加人數，2016 年增加到 200 人，2017 年達到最高 297 人，佔總人數的 41%，2018 年也有 234 人，幾乎佔總人數的一半。

TANG 的幹部自掏腰包，到夏令會當義工，現在 TANG 已經正式成為非營利機構，敬請鄉親多多贊助。(寫於 2018 年 9 月 6 日)

